



Built to Lead

Pour publication immédiate : 02/10/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO INSPECTE LA CENTRALE NUCLÉAIRE
D'INDIAN POINT PAR BATEAU ET DONNE UNE MISE À JOUR
SUR LE DÉVERSEMENT DE PÉTROLE**

La fuite est maîtrisée dans la centrale sans répercussions sur la Rivière Hudson

***Le Département de la Protection de l'Environnement continuera à superviser
le nettoyage d'Entergy***

***Cet incident est le tout dernier des problèmes opérationnels continus
dans une centrale nucléaire vieillissante***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a inspecté aujourd'hui la centrale nucléaire d'Indian Point par bateau et a donné une mise à jour sur l'intervention de l'État pour un déversement de pétrole signalé dans ces installations. Le vendredi 30 septembre, le Département de la Protection de l'Environnement de l'État de New York (New York State Department of Environmental Conservation, DEC) est intervenu immédiatement après avoir été informé par Entergy qu'une quantité non spécifiée de pétrole a fui d'un échangeur de chaleur dans un canal de rejet des eaux de refroidissement à l'intérieur des installations.

Sous la supervision du Département de la Protection de l'Environnement, les entrepreneurs chargés du nettoyage d'Entergy, Miller Environmental, ont déployé des barrages absorbants pour recueillir la nappe de pétrole dans le canal de rejet et éviter que le déversement atteigne la Rivière Hudson. Plus de 600 gallons de pétrole qui ont fui sont confinés dans l'usine et seule une petite partie a atteint de canal de rejet.

Le Gouverneur [a inspecté les installations vendredi soir](#). Le personnel d'intervention pour le déversement du Département de la Protection de l'Environnement a procédé à une autre inspection des installations samedi 1^{er} octobre et n'a découvert aucun pétrole, ni aucune nappe visible dans le canal, ni la Rivière Hudson. Après les inspections d'aujourd'hui, aucun pétrole supplémentaire n'est prévu atteindre le canal de rejet et le Département de la Protection de l'Environnement continuera à contrôler les entrepreneurs d'Entergy, Clean Harbors, lundi alors qu'ils récupèrent le pétrole confiné dans la centrale.

« Grâce à notre intervention rapide et coordonnée face à ce déversement, nous avons pu nous assurer qu'il n'y avait aucune menace pour la santé et la sécurité publique », **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. « Cet incident est le dernier d'une litanie de problèmes opérationnels dans cette centrale nucléaire vieillissante et j'ai ordonné au Département de la Protection de l'Environnement, au Département de la Santé et au Département des Services Publics de procéder à un examen complet de ce déversement dans le cadre de leur enquête continue sur des problèmes similaires dans cette installation. »

Depuis 2011, plus de 40 déversements et événements d'interruption imprévue du réacteur nucléaire d'Indian Point ont eu lieu, ce qui révèle des préoccupations continues en termes de sécurité et d'environnement dans le cadre de l'exploitation permanente de cette centrale.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418